THE SERVICES WELL AND WELL AND

ly el bufcaua y rodeana para traer la materia à proposito, exortando, rogando, reprehendiendo, y muchas vezes amenaçando con las nueuas leyes y Prouisiones Reales que traya,y no apronechaua de nada, ni hu uo Español que se mouiesse à soltar vn esclauo, con ser muchos los que en cada casa auia. Anres se boluieron todos juncos contra el Obispo. E interpretando mal ciertas claufulas de las Pronisiones que traya, le ne garon la obediencia, y no le quisieron rece bir por Obispo suyo, dandole todas las pesadumbres y molestias que podian. Como fue, negarle los diezmos, no acudirle con falari os Reales, ni otras libranças que lleuaua:y esto le fue de mucha descomodidad,por auer de pagar alli el nauio que fleto en la Isla de Santo Domingo, y no tenia vn real para cumplir con su obligacion, y se vio por esta causa muy afligido, y los Pa drds para alibiarle en algo, porque tan poco tenian dineros, huuieron de vender par te del bastimento que tenian, que sue tanro como quitarfe el pan de la boca, de que ruuieron despuesharra necessidad, y el Cle rigo Francisco Hernandez con mucho amor y fidelidad firuio al Obispo, yle prestô lo que faltò hasta cien castellanos de oro, conque contentô al Piloto, assegurandole lo restante de su deuda para adelante.

Con estas alteraciones boluieron los Pa dres à tratar de su primer proposito de salirse de casa de los Españoles, y de hecho con mucha corresta se despidieron dellos, respondiendo los subditos a sus nueuas quexas, con la obediencia, y el Perlado con muy correfes palabres. Apofentaronse en vna casilla que seruia de carcel, tan fuerte que las paredes eran de cana fin lodo, los Padres las cubrieron có ojas de pal ma, por no fer vistos de quantos passauan por la calle. Sustentauanse del matalotage que les sobrò de la mar, y del almoneda pa ra el focorro del feñor Obispo, y como para el se deshizieron de lo mejor. Hunoles de quedar lo que no era tal, y mirando ade lante, gastanan agora aun lo muy peor.

CAPITVLO VIII.

Aboganse nueue Religiosos, y veynte y tres

Españoles. 2 El Padre Fr. Francisco de Que sada, y un Español se van al lugar de Champoton.

3 Los Padres predican à los de Campeche. 4 Tomă possessió delsitio,para fundar coueto

Altananles de andar para llegar à Chiapa ciento y veynte leguas, y las primeras sesenta hasta Tabasco son mas dificultosas, principalmente si se anda por tierca,a causade las ensenadas q haze la mac, los pantanos y cienagas delas praderias la muchedumbre de mil diferécias de mosquitos que comen los hombres viuos: yquando el camino fuera e njuto, lim pio y regalado, y con muchas comodidades era dificultofo por la falta de cabalgaduras hallar como se lleuase tanto flete de ropa,caxas,organos,reloxes, y otras cofas ne cessarias para el ornato de las Iglesias, que desde España trayan preuenidas, y aun alli en Campeche compraró dos campanas me dianas a trueque de vizcocho, vino, y azey se. Por aorrar destos inconuenientes, se determinaron de yr por mar, y sletaron vna barca que estaua en el puerto con sal, ropa, y cera, y se queria parcir. En ella pufieron halta veynte caxas de libros, mucho matalotage, y lo mas y mejor de lo que tra yan de España para el culto diuino, aunque alguna parte era del señor Obispo, y queda ua en Seuilla empeñado por ello. Domingo a los diez y ocho de Enero, despues de auer dicho Misia los Padres Fray Geronimo de Ciudad Rodrigo, fray Dionisio Ber tabillo, Fray Alonfo de Villasante, Fray Miguel Duarre, Fray Martin de la Fuente, Fray Francisco de Quesada, Fray Pelipe del Castillo, Fray Pedro de los Reyes, y Fr. Agustin de la Hinojosa, que yua por Vicario, y comulgado Fray Iuan Carrion Diacono, que ayudò la mayor parte de las Mif fas, que era Religioso deuoto y humilde: se despidieron de sus companeros con muchos abraços, y el Padre fray Tomas Cafillas dezia que no fabia que fe tenia, que no gustaua de aquella y da de los compañeros y los demas al despedirse de sus hermanos suspirauan, y se les faltauan las lagrimas, y los boluian à abraçar otra vez, y desta fuer te los lleuaron à la barca a las diez del dia, y la comunida d se boluio à la Iglesia à encomendarlos a Dios, y dezir la Missa mayor. Salieron del puerto con muy prospero viento, y eran por todos marineros, pasageros, y Religiosos quarenta y tres perfonas, y con hazer le el tiempo muy a gufto,no anduviero aquel dia y el figuiete mas átreynta leguas, por flabarca, demasde fer vieja, y poco velera, yba codemasiadacarga

à causa de que quando la fletaron los Padres, y añadiero, demas de sus personas, tã tas caxas y flete, ya tenia el que le bastana y fobraua para yr à Tauasco:cosa enque no repararon con el desseo de caminar y salir

de la carcel de Campeche. El Lunes todo el diallouio mucho, y co mo no tenian amparo en la barca que no yua cubierta, mojaronse demasiado, y aun no pudieron adereçar de comer. Este dia à la tarde soplò el viento Norte, y aun que se sintio en Campeche no le tuuieron miedo, por entender que la barca estana ya en Tauasco, aunque en duda, los Padres hizieron Oracion, y encomendaron à Dios â fus hermanos y à la compania, con muchas veras. Quando començó el ayre, ya estauan todos cati dormidos en la barca, y por pref to que acudieró à la bomba y à hechar fue ra el agua que hazia y entrana por arriba, jamas la pudieron vencer , y como se yua empapando en la fal y en la ropa, fin fentir, se yua hundiendo, y no huno remedio con los marineros que aligerassen la barca de vn folo trapo: la mayor d'ligencia que hizieron, fue voluer las velas para que el avre los hechasse à tierra, pero aun esto no firuio de nada, porque con el viento, la noche y la turbacion de todos, ninguno fabia hazia que parte estaua. Enesto vino vna ola grande, y passando por encima de la barca, q yua ya hundida en el agua, por el mucho peso, la llenò tanto que les daua el agua a los pechos, ycó el golpe q la dio, la torcio a vn lado, arrancado muchas caxas que eftauan sobre cubierta, y las personas que estauan arrimadas a ellas. Los Religiolos fueron fr. Agustin dela Hinojosa, fr. Felipe del Caltillo, y fr. Pedro de los Reyes. Auia entrado para seruir a los Padres vn mancebo que venia con ellos desde España, quese lla mana Segonia: era gra nadador, y dando vo zes a los Padres, se echo al agua para socorrerlos, mirò, y mirò, y no viedo à ninguno se voluio a la barca: fray Dionysio Berrabi llo quedo abraçado al mastil, cercado de se glares que se encadenaro vnos en otros api nados, cofessando a vozes sus pecados, que no auia tiempo para hazer mas fecreta la confession . El Padre Jos santiguana, y les dezia q llamassen a Dios, y le pidiessen per don:y apenas dixo esto dos vezes, quando vino vna ola recissima que torcio del todo la barca, y dio con el, y con todos los fegla res que le cercauan en el agua, y alli murie ron. Cayeron rabien fr. Geronymo de Ciu-

dadrodrigo, y fr. Fracisco de Quesada, y el

uio presto à assirse del borde. Fr. Francis- ganse co de Quesada topo có vn cabo, aferrosse a nueue el, y subio por la parte de proà que estana Relifuera del agua, y amarrosse a vn argollo de giosos hierro. Llego a el nadando fr. Geronymo, pidiédole que le socorriesse. Estendiole vn pie para que se assiesse del , vna, dos, y tres vezes, y nunca la ola le dexò llegar, y afsi fe ahogo.Fr. Alonfo de Villafancte, y fray Martin de la Fuente, aparecieró en el batel metidos en el agua hasta la cinta, y las olas lle uauan el batel fuera de la barca, que como estaua ladeada, y sus velas, y jarcia tedi das, assiasse a ellas el batel, yno podia falir, y assi los socorrieron, y los subiero arriba: aung como la barca estaua de lado, y no auia a que assirse, y los Religiosos estauan molidos, y defmayados, y como fuera de fi, desde a poco se cayò el fr. Alonso, y murio. Fr. Martin que era mas rezio estuuo alli va rato, lançò el agua que ania benido, y có vn bomito se desinayo, y cayò en el agua, sin q el, ni otro le pudiessen remediar. Fr. Ioan Carrió estuno vn rato assido a la jarcia, enredado entre las velas, y maromas, y alli na dando, y peleando con las olas llego vno a quitarle el Escapulario que le embaraçana para falir, y el dixo, que pues no le podian sacar, y dar vida, que le dexassen morir en su habito, y assi encomedandose a Dios mu rio. A fr. Miguel Duarte le socorrieron, y le pusieron en buen lugar, de dode les dixo al los que se ahoganan, y a los que que danan el Credo, y la Letania: pero como la barca se trastornaua, y daua taras huelcas, y el Re ligioso estaua turbado, y desmayado, a vna de las bueltas cayò en el agua, y se ahogò. Todo esto miraua fr.Fracisco de Quesada assido a su argollon de proa, q como aqua parce dela barca era angosta, aunq se torcia ô boluia, como fabia nadar facilmete fe tor naua arriba. Ahogarose por todos treynta y dos personas, nueue Religiosos, los demas leglares, en espacio de diez horas:del de las dos de la noche del dia de san Sebastian veynte de Enero, hasta las doze de medio dia, y la cormenta durò hasta la parde Sosegosse la Mar, y yua echando la

barca a tierra, que conocieron que era la

Isla que llaman de Terminos, y estando

algun trecho della vieron que por la playa

yua vnos Españoles, a vezes en canallos, y

a vezes en Canoas, forçados a esta diferecia

por los malos passos, y en esto se derenian

algo, y tuuo lugar Segouia de llegar a ellos

nadando. Contoles el caso, y compadeci-

2. 是是"阿克斯斯 是是,原本是,是是是一种是否,他们是他们是这些是是是是是是是是一种是是是是是一种,我们就是是是一种,他们就是是一种的。

Año. dos de su trabajo los esperaron. Salieron 1545. vnos nadando, otros como pudieron, que la mar por alli es vaja, y à vn mercader viejo de hedad de mas de setenta años muy grue fo y muy pesado, que se escapò por no desafirse del vorde de la barca, y le subieron a ella tirandole sin duelo de las barnas y cabellos, como el lo mandana, le ataron con vna maroma, y desta suerte le sacaron à tie rra remolcandole en el agua como vna pipa, apodo que el mismo se dio, que los de mas no estauan para gracias. Repartieron con ellos los Españoles de su comida, que era vnas tortillas de mayz, tasajos y algunas naranjas conque se esforçaron algo, porque ninguno se auia desayunado desde! el Lunes à la manana hasta aquella ora lueues al anochecer.

Partierose de alli los Españoles aunque tarde, lleuando en su compañía toda la gen te, excepto fr. à Frácisco de Quesada y à su companero Segouia. Porque el Padre fray Francisco con los grades golpes que le dio la mar, las bueltas de la barca y estar conti nuamente forcejando con su aldauon de proz, quedò tan molido y tan fatigado, que no se pedia mouer para andar, ni aun fusterarse para estar en pie. No era menor el tra bajo de Segouia q demas del canfancio estana ciego de la sal quese le quedò en los ojos del agua de la mar que sele entrò en ellos,y por esta caufa no pudiero caminar, dexaronle los Castellanos vua Canoa en q se viniessen poco à poco, y Indios que los guiaffen hafta el primer lugar que fe llama ua Champoton, diez leguas de Campeche, y no lexos de alli en donde ellos los yuan à esperar. Pero como no les dejaron comida, que no la auia, pensaron perecer deham bre, y fue bien menester el animo de fray Francisco para confernarse alsi, y esforçar à Segouia, que ya desmayado del todo, vezes se echana à morir. Los que se adelanta ron llegaron al lugar, contaron el cafo al Cazique, que era Christiano, y auia ydo a Campeche à ver los Padres por su deuocion o curiofidad. Sintio mucho el Indio fu desgracia, y alpunto despacho gente con comida, para q traxessen los q se qdauana tras, y los Españoles dixero quera dos Padres, llegarolos Indios à ellos, y viedo à fr. Francisco con vn sayo largo embreado y roto, y vn escapulario ni mas limpio, ni mas sano, y à Segonia en carnes con vn hauito de frayle roto y corto y por cefiir, y vn bonete colarado en la cabeça : aun quel os acompañanan y se voluian con ellos, no los l

tenian por Padres, y assi monidos depiedad, folo les dieron algo de su mala comida, guardando la del Cazique. De ay aŭ rato se desenganaron y entendiero que la tormenta y la mar dieron aquella librea à los que en Campeche auia visto tan adrecados y compuestos, y facando la comida que el Cazique les dio, se la entregaron to da, y ellos la recivieron dando mil gracias à Dios por el cuydado que tuno en focorrer los en tan extrema necesidad. Có el alie to que cobraron, caminauan hazia el lugar que las canoas ya las auian dexado arras, y como no sabian si les faltaua poco, ò mucho para llegar à el:concinieron el termino de su jornada en raçon de infinito, que naturalmente fariga y canfa, y voluiero a defmayar, y à perder las esperanças que viuirian para llegar à Champoton, donde los compañeros lesdigeron que esperauan. Estando con esta cuyta fentados en vn pradillo, è aqui dos cauallos en cerro que afomaron por la ladera de vn monte no lexos de donde est auan, fue hazia ellos Segouia, y por las feñales de las fillas vio que eran mansos. Aseguròlos, y rorciendo vnas varas que siruieron de freno y riendas, los de tuno, subio en el vno el Padre fray Francis. co, y el en el otro, y en poco mas de vna ora llegaron al lugar, en donde fueron muy bie receuidos. Los cauallos eran de los Españo les que trageron la otra gente , y fe aujan foltado de la cauallerica. El Cazique lleuò al Padre fray Francisco y à Segouia à su ca fa, y los regalò con mucho amor. Porque como se à dicho era Christiano, y los ania visto en Champeche.

Alla se estauan los de mas Padres con el señor Obispo en sus exercicios ordinarios Aprestaron su parrida para el Domingo figuiente, ocho dias despues que falieron sus companeros, por el buen aparejo que tenian de vna varca nueua en que fletaron lo restante de su hato sin dexar cofa alguna Era dia de la conuersion del glorioso Apos tol san Pablo, luz de las gentes, y parecioles à los Padres como fucesfores fuyos celebrar fu fiefta con mucha folemnidad. Die xo la Missa el señor Obispo, y encomendole el sermon al Padre fray Alonso de Villas ua, y sobre la materia que auia de predicar huno consulta entre todos, y se resoluiero en que fuese del desengaño de aquellos Christianos, para que no dixesen que frayles de santo Domingo auian estado alli, y Hamandose suReligion Orden de laverdad no se la auian dicho, ni aduertidoles de su

mal estado, y el peligro en q tenian fu falua cion, y declarandoles la injusticia que hazian a los naturales, teniendolos por efclauos. Era el Padre frav Alonfo de Villalua varon muy docto, y muy leydo en la dotrina de los Santos, persona de gra valor y de mucha prudencia, y aprouechose della en esta ocasion, para hazer vn sermon que diziendo verdad, no disgultase à nadie: y salio bien con su intento, todos le overon sin ha zedia, ni escandalo, por ser gente mas apacible y de menos presuncion que la de santo Domingo Salieron de la Iglesia algo con fusos y melancolicos, porque aunque el senor Obispo muchas vezes les auia dicholo mismo, tenianle por apasionado en aquella materia, y entendian que mas la lleuaua adelate por rema ò porfia, que por caridad de los Indios ydefeo de la faluacion de los Españoles. Tenia, conuidados à los Padres aquel dia, por fer el postrero, para que comiessen en sus casas, con el repartimiento que al principio: y cada vno pregunto à sus huespedes la materia del sermon, y como todos tos Padres eran de vn mismoparecer y opinion, todos confirmaron la del Obifpoy del Predicador, dando las raçones que auja para fegu irla. Verdaderamete fue ron bien oydos, y muchos Españoles diero muestras de dessear faluarse:renegando de los esclauos y de la hazienda si los auia de lleuar al infierno. Algunos se quisieron con feffar, pero sus confesionespedian mas tiem po que el que los Padres por entonces tenian, porque pensauan embarcarse aquella tarde. Hasta que fue tiépo de yrse a la mar no los dexaron los seglares, preguntando. les dudas que se les ofrecian acerca de la mareria de los esclanos y haziendas adqui ridas en la guerra, y quedauan admirados de ver quan vniformes los hallauan en las respuestas, y quan sin lisonja les hablauan y dezian las cofas de su saluacion.

Mientras los Religiosos estunieron en Visperas entraron los Alcaldes y Regidores en Cabildo, y la refulta la lleuaron todos juntos ados Padres. Que era pedirles encarecidissimamenteque se quedassen alli algunos para predicarles yenfeñarles, y tra tar del remedio de sus almas, que ellos pro metian y se obliganan de hazerles casa, è Iglesia, darles ornamentos, y sustento, y todo lo que fuesse necesario para viuir segun la calidad de fus personas, que ellos estima uan y estimarian en mucho, por las prendas que de su virtud tenian. Alegrarose los Padres con vn gozo espiritual, causado del ze

lo del bien de las almas que moraua en e- Toma llos, viendo que se començana amostrar al los Pa gun fruro de sus buenos desseos, y cobraro dres se esperanças de cogerle muy abundante de tio pa los trauajos de su jornada, y de la dotrina na fun buena y sana que sus Macstros les auian en dar. señado, y de quien el señor Obispo les seruia de continuo platicante. Agradecieronles de presente su voluntad, y prometicron darles la respuesta de lo que pretendian del tro de breue tiempo. Salieronse los seglares de la Iglesia y quedaron los Padres ancianos y el señor Obispo tratando y consiriendo el negocio entre fi, y ovendo el parecer y voto que cada vno tenia en este caso : resoluieronse en que no se deshiziesse la compania hasta llegar à la Pronincia de Chiapa à donde yuan guiados, q en llegan do darian la buelta à consolarlos, a fundar conuento, y a viuir con ellos. Quedaro algo contentos los Españoles con esta respuesta, y para prenda de la palabra que se les dana pidieron que se tomasse possessió del sitio en que se auia de edificar la casa, señalandole entre el pueblo de los Indios y los Españoles no lexos de la mar, y los In dios, porque les pertenecia aque lla tierra, por ante escrinano hizieron donació della a la Orden de fanto Domingo, y en su nom bre,y del Padre Pronincial de Mexico, tomaron los Padres la possession, el mismo Domingo à la tarde, dia de la conversion de san Pablo, a los veinte y cinco de Henero deste año de mil y quinientos y quarenta y cinco, con proposito muy firme de voluerle a poblar. Y entendian los Padres, no muy fuera del camino de la verdad, que nuestro Señor hania dado à los Españoles aquellos buenos propositos en pago del buen acogimiento y limofnas que les auia hecho, para que fus meritos no se perdiesse del rodo: Aujanse de embarcar los Padres aquella tarde como fe ha dicho, por cierto embaraço del Piloro no pudo falir la barca que tenjan fletada, guardaron lo para el dia figuiente y fueronfe a cenar en cafa de sus huespedes, que ya como vezinos del pueblo los tratauan con mucha familiari

CAPITVLO IX.

mar, Or quando co la crifte armonia

- Llega à Capeche la nueva de los Religiosos
- que se abogaron. Embarcanse los Padres con el señor Obispo, y llegan à la Islade Terminos.

3 Sufra-